



**СВИДЕТЕЛЬСТВО
ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ**

**CERTIFICATE
OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES**

Изготовитель
Manufacturer

HYUNDAI WELDING CO., LTD

Адрес
Address

#90-5, Jangheung-Dong, Nam-Gu, Pohang, Kyong Buk, Korea

Сварочные материалы
Welding consumables

*Флюсодержащая сварочная проволока для сочетания "проволока- газ" марок:
Supercored 81-K2, Supercored 71.*

*Сварочная проволока для сочетания "проволока- газ" SM-70.
Wire-Gas Combinations for Flux Cored Arc Welding trade name:
Supercored 81-K2, Supercored 71.*

Wire-Gas Combinations for Welding wire trade name: SM-70.

Первоначальные испытания проведены под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Initial tests have been carried out under technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 12.01021.294 от 03.04.2012
Survey Report No. of (дата/date)

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

***Программы испытаний от 28.11.2007 и 01.02.2012 одобрены 28.11.2007 и 01.02.2012/ programs of test
dated 28.11.2007 and 01.02.2012, approved 28.11.2007 and 01.02.2012.***

На основании освидетельствований и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутые сварочные материалы удовлетворяют требованиям правил Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that the welding consumables listed above have been surveyed and tested and thereby meet the requirements of the Russian Maritime Register of Shipping rules.

Область одобрения и технические данные согласно Приложению (на 1 листах).
Scope of approval and technical data listed in Annex (on 1 pages).

Настоящее Свидетельство с Приложением (на 1 листах) действительно до 03.04.2017 и подлежит
This Certificate with Annex (on 1 pages) is valid until 03.04.2017 (дата/date) and is subject to

ежегодному подтверждению.
annual confirmation.

Настоящее Свидетельство теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 03.04.2012 № 12.00012.294
Date of issue No.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



[Signature]
(подпись)
signature)

V. Ovdey
(фамилия, инициалы)
name

ОТМЕТКИ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СВИДЕТЕЛЬСТВА
ENTRIES ON CONFIRMATION OF CERTIFICATE

На основании результатов испытаний и освидетельствований действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of tests and survey, the validity of this Certificate is confirmed

до 03.04.2014
until

Дата: 25.02.2013
Date:

Инженер-инспектор: [Signature]
Surveyor: (подпись)
signature)

до 03.04.2015
until

Дата: 26.02.2014
Date:

Инженер-инспектор: [Signature]
Surveyor: (подпись)
signature)

до _____
until

Дата: _____
Date:

Инженер-инспектор: _____
Surveyor: (подпись)
signature)

до _____
until

Дата: _____
Date:

Инженер-инспектор: _____
Surveyor: (подпись)
signature)



РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

6.5.33.1

Лист 1
Page

Всего листов 1
Number of pages

ПРИЛОЖЕНИЕ К СВИДЕТЕЛЬСТВУ ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ № 12.00012.294
ANNEX TO CERTIFICATE OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Область одобрения и технические данные сварочных материалов
Scope of approval and technical data of welding consumables

Наименование Type	Марка Brand or trade name	Категория Grade	Положения сварки Welding position	Ток Current	Диаметр, мм Diameter, in mm	Классификация Classification	Примечания Remarks
Флюсосодержащая сварочная проволока для сочетания "проволока- газ" Flux cored welding wire "Wire-Gas" Combinations	Supercored 81-K2. (100%CO2)	5Y40SH5	(1): All	DC+	1.2~1.6	AWS 5.29 E81T1-K2C EN ISO 17632-A T46 6 1.5Ni P C 1 H5	Impact energy KV has been tested at -60°C
Сварочная проволока для сочетания "проволока- газ" Welding wire "Wire-Gas" Combinations	Supercored 71. (100%CO2)	3YSH10	(1): All	DC+	1.2~1.6	AWS A5.20 E71T-1C EN ISO 17632-A T42 2 P C 1	Impact energy KV has been tested at -20°C
Сварочная проволока для сочетания "проволока- газ" Welding wire "Wire-Gas" Combinations	SM-70 (100%CO2)	3YS	(1): All	DC+	0.8~1.6	AWS A5.18 ER70S-6 EN ISO 14341-A G3Si1	Impact energy KV has been tested at -20°C

Маркировка: В сопроводительных документах изготовителя и на упаковке должно быть указано «Одобрено РС» с указанием категории сварочного материала.
Marking: In the Manufacturer's documents handed over together with the welding consumables and in the packing it is to be noted: "Approved by RS" with index of the grade.

Код номенклатуры
Code of Nomenclature

14300100

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



Пилунец В.П. / V. Pilipets

(фамилия, инициалы)
name

12/2004